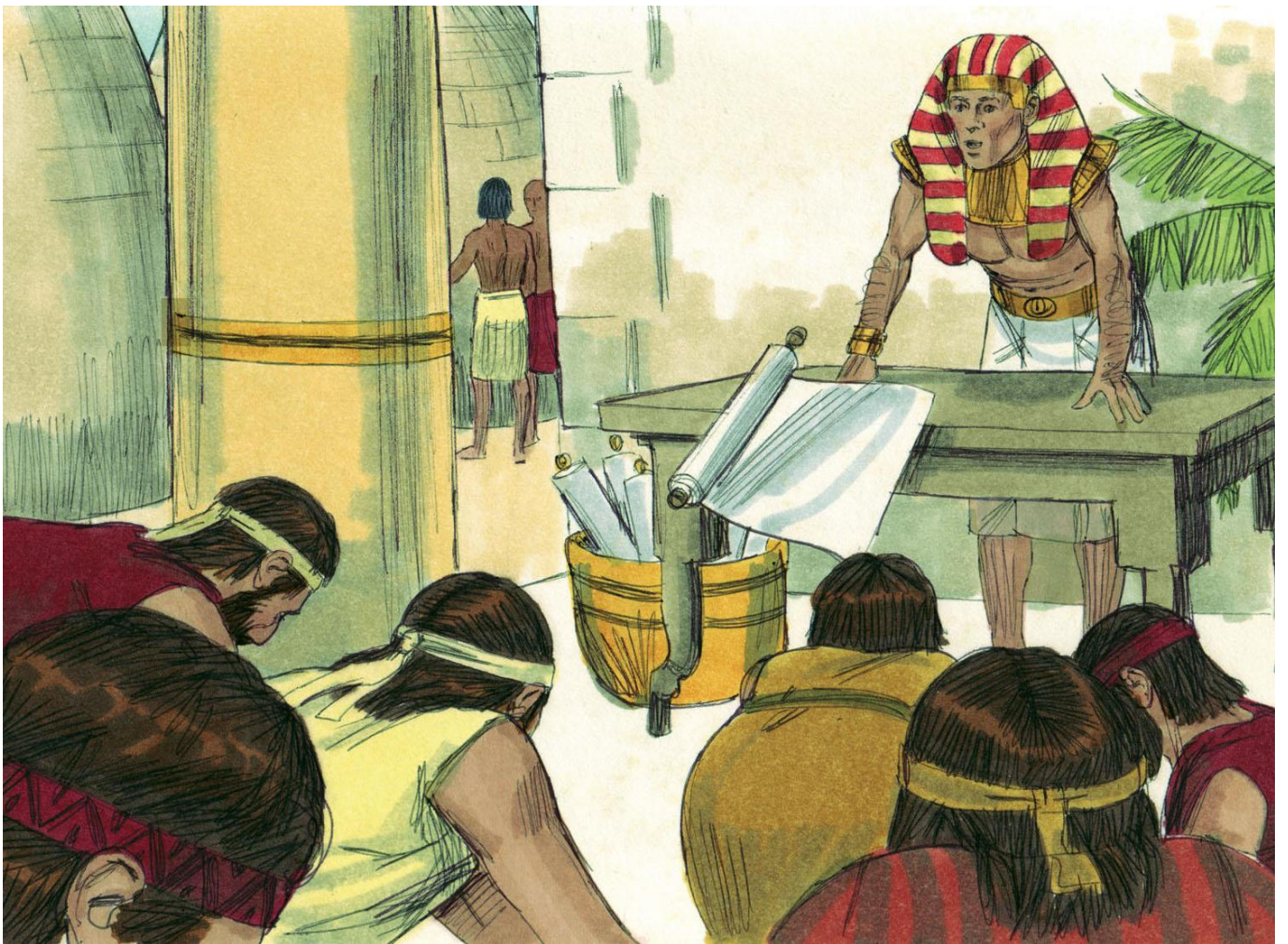


# Nna namain Sandzhe ba Ejipto

Soia Sandzhe 5 (Jenesis 42)





Nna namain Sandzhe ba Ejipto

Soia Sandzhe 5 (Jenesis 42)

Fa d'Ambu

Annobón, Guinea Ecuatorial

Copyright © 2024, PROEL (Promotora Española de Lingüística)

Licencia Creative Commons BY-SA, Atribución, se permite copiar y distribuir libremente, compartiendo los mismos derechos a otros.

Adapted from original, *114 Joseph Forgives*, © 2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.. Licensed under CC BY-SA 4.0.  
Adaptado del inglés, *114 José perdona, guión y patrón* © 2022 Wycliffe Bible Translators.

Dibujos por Jim Padgett, © Sweet Publishing, [www.sweetpublishing.com](http://www.sweetpublishing.com) licenciado Creative Commons Atribución - Compartir igual

Título en español: Los hermanos de José viajan a Egipto: José 5 (Génesis 42)

Idioma: fa d'Ambu [fab]



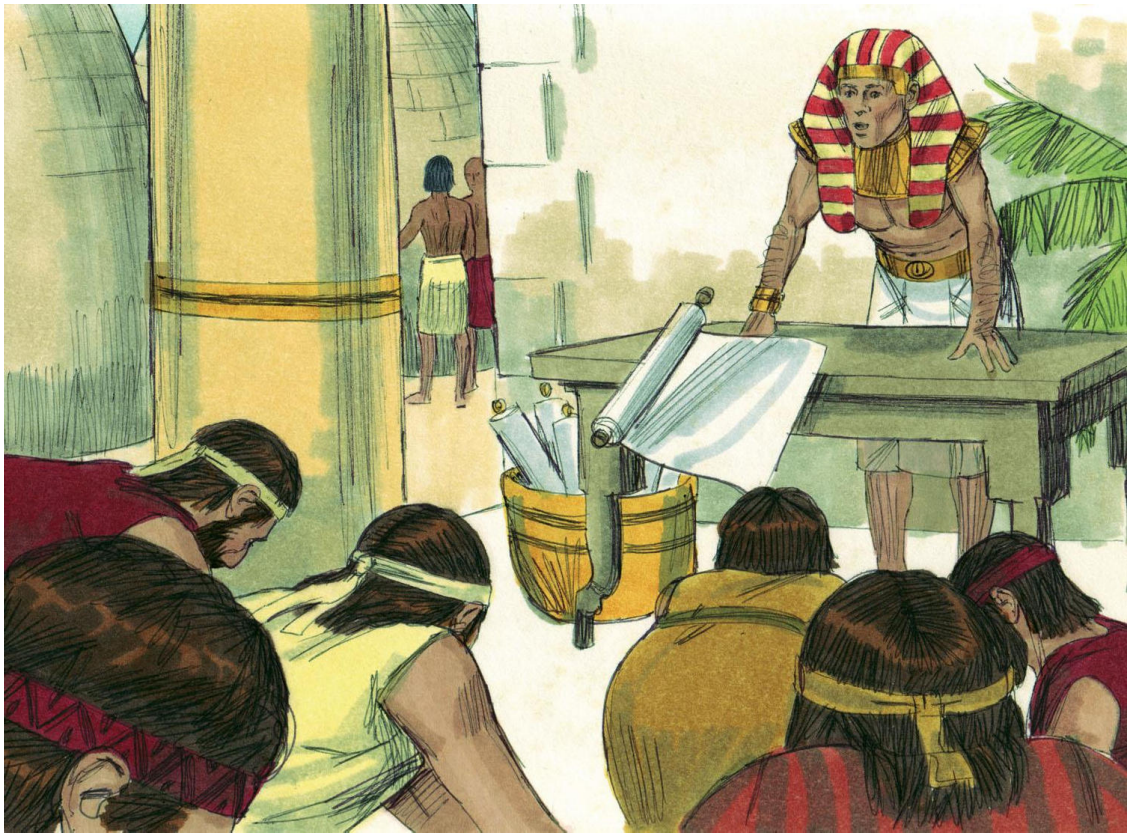
## **Nna namain Sandzhe ba Ejipto**

Ta Jakob ba tëndë fa Ejipto të tulugu, se ëli faa nna mina dëli: «¿Ja namsëdji sa ala ja fë, ja pa uan nguë ba pë?

Amu tëndë fa Ejipto të tulugu. Namsëdji dësë ba ala pa namsëdji ba kumpa tulugu da no, valadji pa no bibe pa na mölë da fakuf».

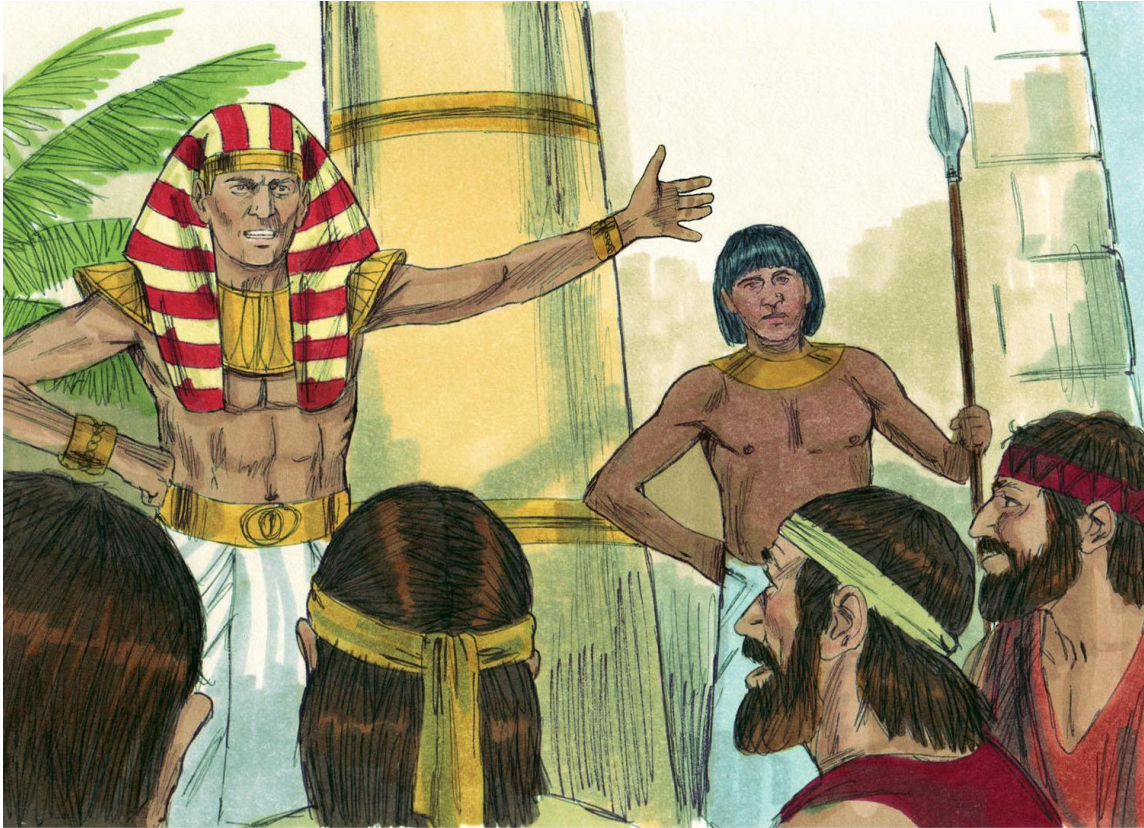


Tadashi se uan deshi nna namain Sandzhe ba Ejipto ba kumpa tulugu, mandji se Jakob na lega pa Benjamin, namain Sandzhe, be ku ineñf, pakë ëli mazhna fa uan ja fëiu ja paadji shiga ëli.



Se amea se, se nna mina Israel ten sa dantu nna nguë ineñ shi ten bi ska kumpa tulugu, pakë dantu tela Kanan bi sa ku fomu.

Se Sandzhe se bi sa gövöndölö tela sai, ëli se bi sa nguë shi ja vëndë ëli tulugu da nna nguë pachi pachi mundu tudu.



Se ta Sandzhe ba be nna namain dëli, se ëli jönsë ineñ, mandji se ëli fë shimafan ja ëli na jönsë ineñf, se ëli faa ineñ ku faa pashian:

—¡Namsëdji! ¿Kë jamian namsëdji folo?

Se ineñ kundji ëli:

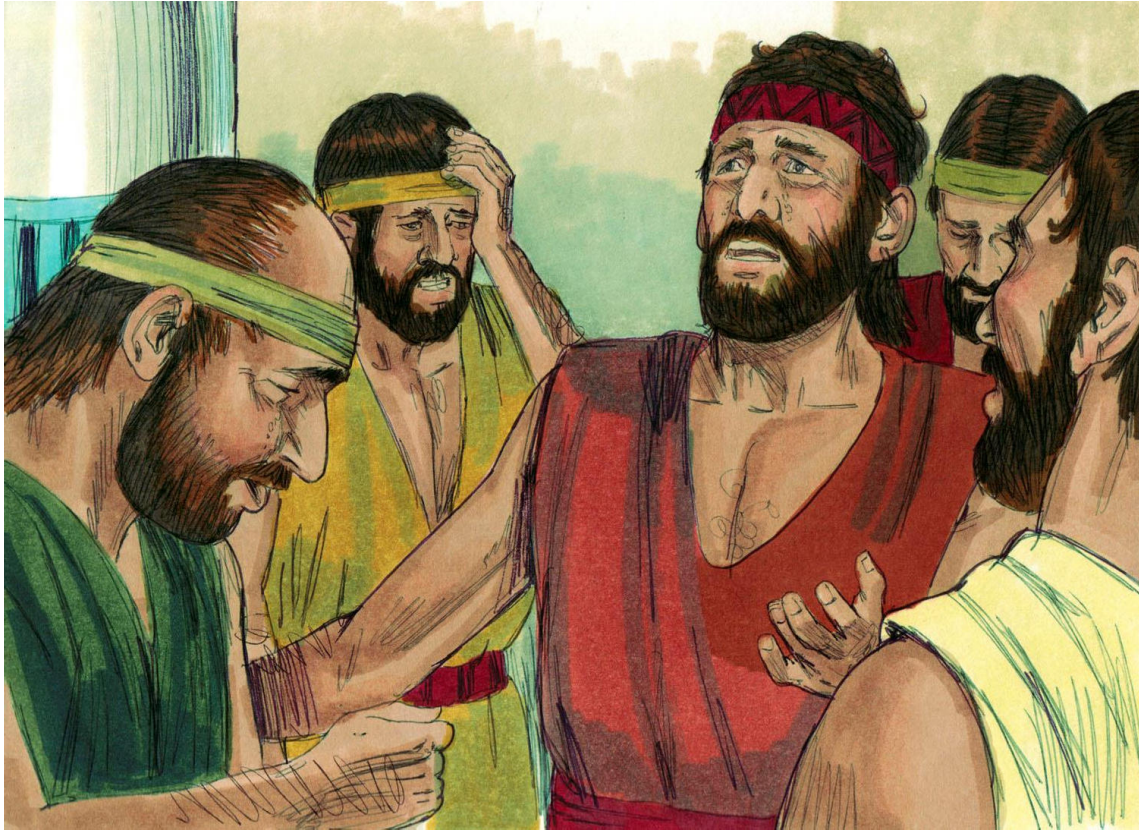
—No së fo Kanan, bi kumpa tulugu.





Se Sandzhe ba jönsë nna namain dëli, mandji se ineñ na tan bi jönsëf. Tadashi se Sandzhe ba lambela suian ineñ shi ëli bi të tëjantu ku ineñ iai, se ëli faa ineñ:

—Amu këlë fa namsëdji sa nguë supeta nguë, se namsëdji bi jönsë jamian ineñ shi levu mashi dantu tela no.



Se ineñ kundji ëli:

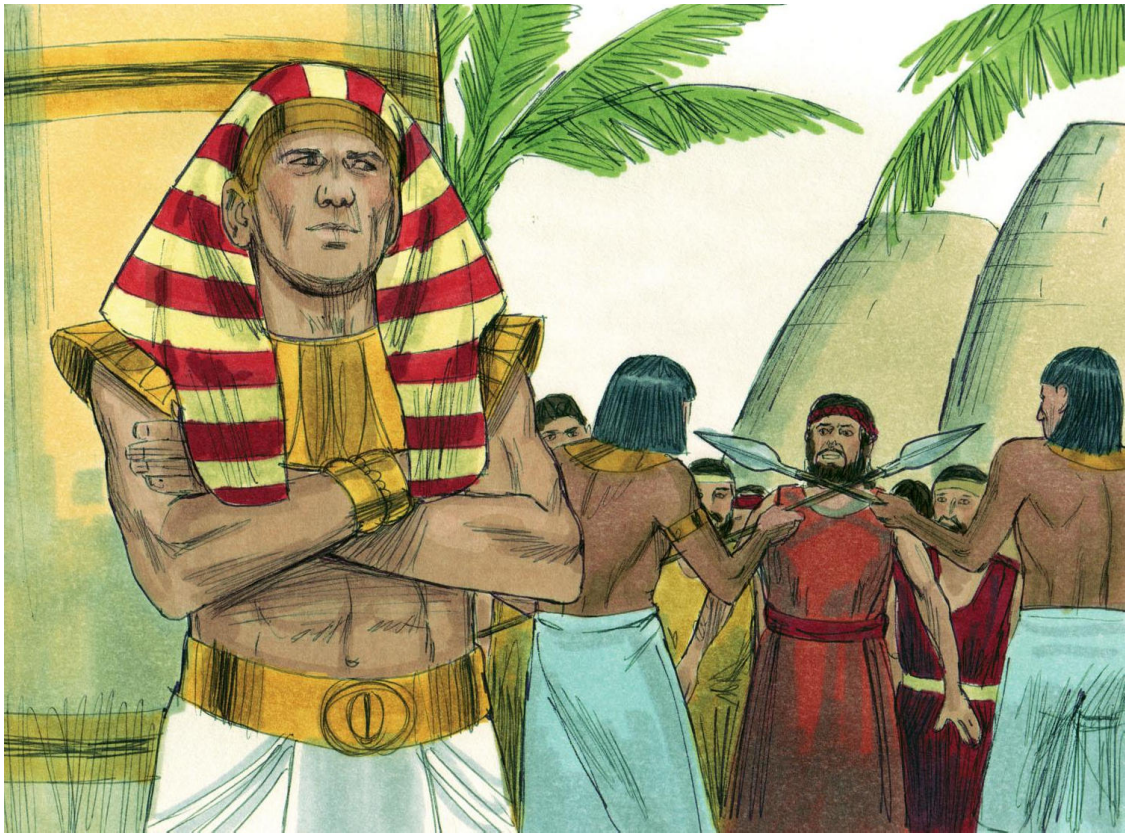
—¡Na, shiölö! Nna shividölö bo bi iai bi kumpa tulugu. No tudu sa mina dan pai soso se no sa nguë gavu, nna shividölö bo na sa nguë supeta nguëf.

Mandji se Sandzhe tan faa ineñ:

—¡Na sa vedadjif! Namsëdji bi iai bi ma jamian shi levu mashi dantu tela no.

Mandji se ineñ tan kundji ëli:

—Nna shividölö bo sa nna namain deshi ku dösu, se no tudu sa mina pai shime, se no ja ta Kanan. Namain no shi kichi mdja ku pai no ödjai, se uan nguë na tan sa ku nof.



Mandji se Sandzhe tan faa ineñ:

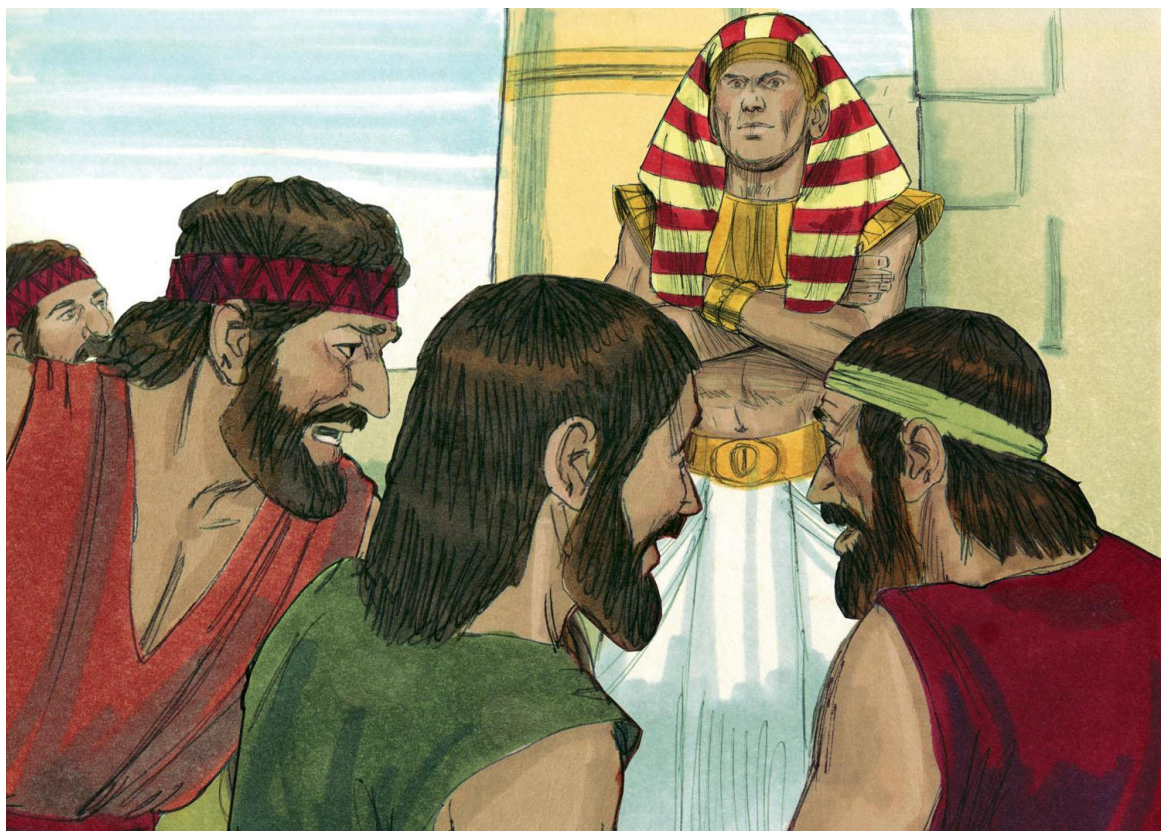
—iJö se amu faa namsödji iai! Namsödji sa supetadölö. Se no ske puva namsödji amea sai:

Amu ske bechi ku namu faraon, faa namsödji na ske së fo ief ba toja pa ma namain namsödji ske bi iai.



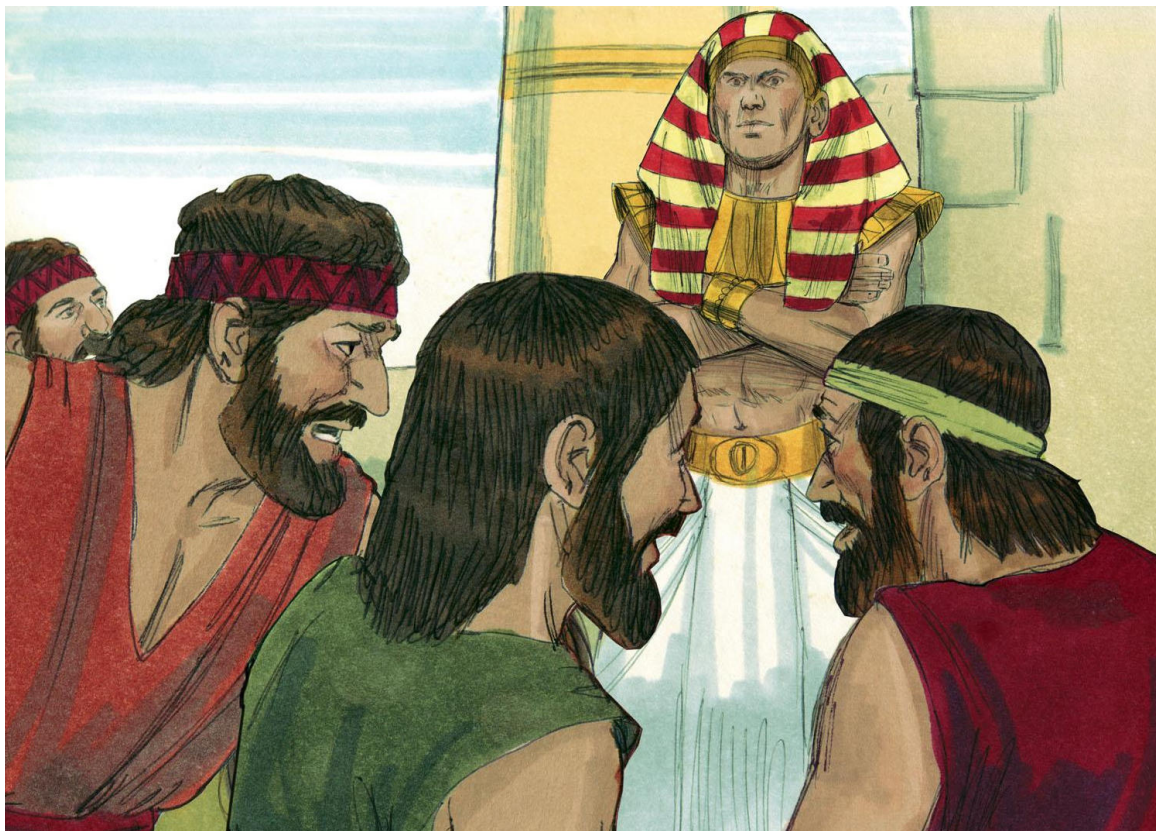
Ta pa namsëdji manda uan nguë ba ma ëli bi, pa utu namsëdji mdja iai dantu djili. Valadji pa no se ëli shime namsëdji ska da vedadji, se na ja vedadjif, jamu ske bechi da namu faraon, faa namsëdji sa nguë supeta nguë!

Se Sandzhe mëtë ineñ tudu pë djili ba toja tëishi djia.



Se ta da tëishi djia se ëli faa ineñ:

—Amu sa uan masebu ku amu ja këlë Nashiolo. Namsëdji ja fë amea sai se amu ske pada namsëdji vida. Se shi namsëdji ten ja sa nguë dondolo, ta pa uan namsëdji mdja iai dantu djili, pa namsëdji ineñ se ma tulugu bai valadji pa zhenchi namsëdji na mölë da fo amuf. Mandji pa namsëdji ma namain namsëdji shi kichi bi, pa amea se pa no bë faa sa vedadji. Shina namsëdji ske mölë.



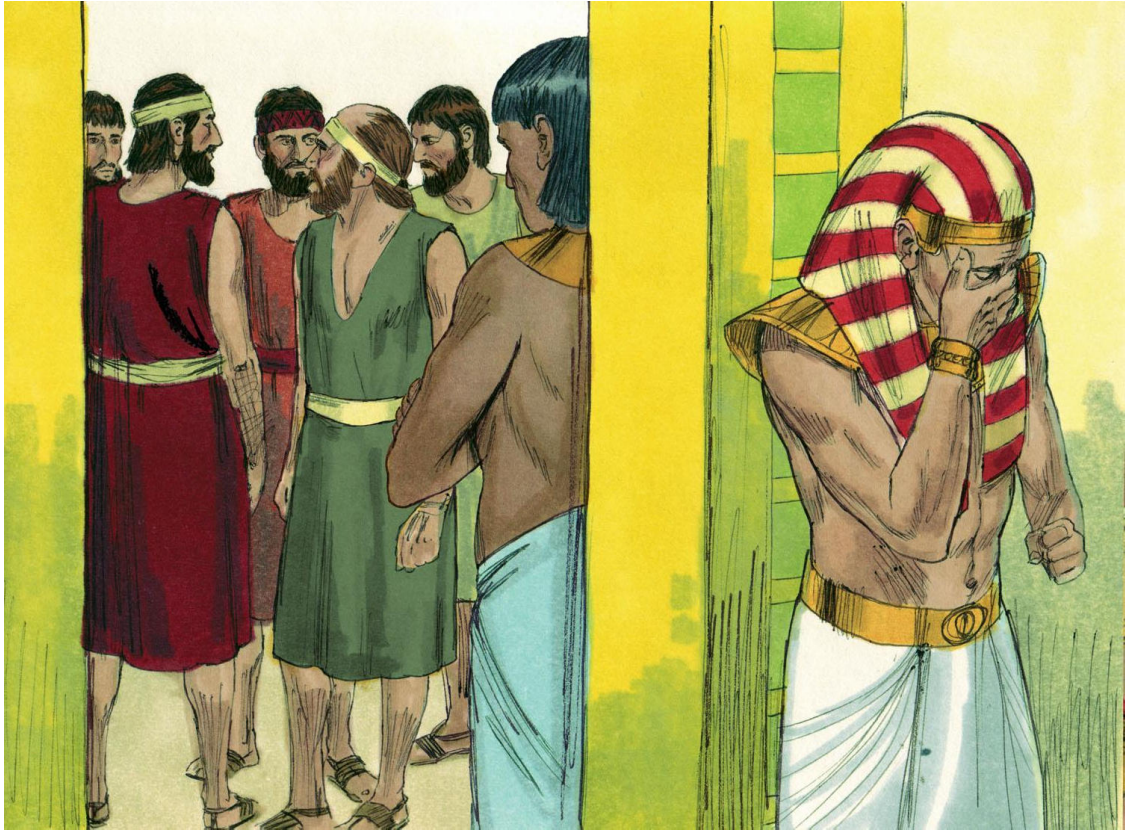
Se ineñ faa aen, mandji se ineñ ska faa ineñ ineñ me:

Anta vedadji ku no fë namain no ja fëiu, amea shi no na bi sa tavadji dëlif öshi ëli bi ska luga no pa no të mindjikodji dëli, se no na tëndëf. Dajantu shi se ja shigadu sai bi liba no.

Tadashi se Ruben faa ineñ:

—Amu bi faa namsëdji pa na fë zhugan ja fë ku namasebu sef, mandji se namsëdji na tëndë amuf, se ëli fë ku no se ja të pagu sangui dëli.

Ineñ na bi sëbë fa Sandzhe bi ska tëndë ineñf, ku ten se ëli jö shi ineñ ska faaf; pakë ëli bi ska faa ku ineñ ku amea uan nguë ja tëndë fala dëneñ.



Se Sandzhe safa fo ineñ se ëli ba uan jamian ba sula.



Se ta ëli tan bi jamian shi ku ineñ bi sa se ëli faa ku ineñ, se ëli ma Shiman fo dantu dëneñ, se ëli da odji pa ua ëli öma.





Zha se Sandzhe da odji pa shia saku dëneñ tudu  
ku tulugu pa tan da ineñ djiëlu dëneñ dantu saku  
nguë tudu,





ku pa ten da ineñ kumu jamangandji. Se amea sai se  
a ten fë ku ineñ.

Tadashi se ineñ ten gaga tulugu dëneñ tudu pë  
liba javalu dëneñ se ineñ ten bai dëneñ.



Se ta ineñ ba da jamian shi ineñ bi ske pasa nöchi, se uan ineñ ba bla saku valadji pë javalu dëli kumu, se ëli toja djiëlu dëli bi sa dantu saku. Tadashi se faa nna namain dëli:

—¡Namsëdji pia, a tan da amu djiëlu amu, lele iai, dantu saku!

Se kusan jabadu ma ineñ tudu monchi, se ineñ sa faa ja timbla da mendu ja faa ineñ ineñ me:

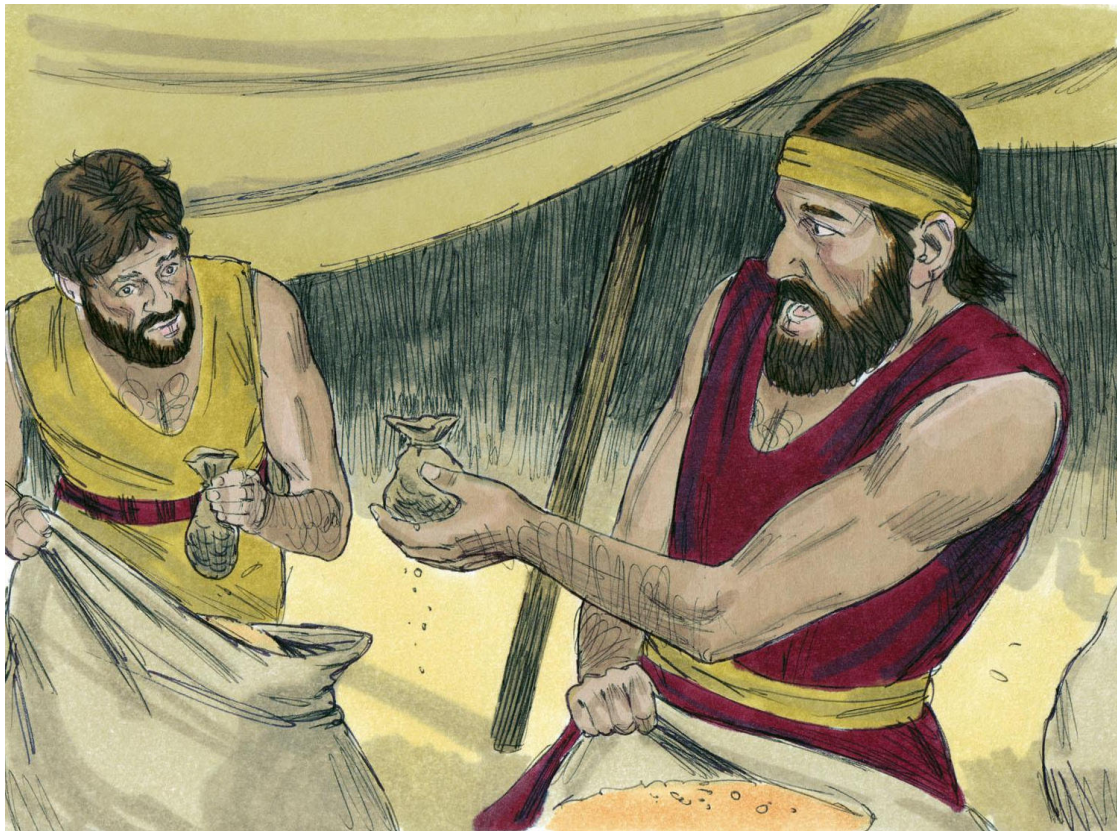
—¡A kë i shi sa ëli se Nashian fë tan no iai?



Ta ineñ ba da Kanan, se ineñ da pai dëneñ Jakob lazhan ku ineñ se shiga ineñ tudu, se ineñ faa ëli: —Se masebu shi sa gövöndölö tela sala iai, faa ku amea tuvadu, se ëli faa no sa nna nguë supeta nguë. Mandji se no faa ëli: “No sa nguë dondolo, no sa sa nguë supeta nguëf.” Vlame se no ten faa ëli: “No sa nna namain deshi ku dösu, se no tudu sa mina pai shime, se no ja ta Kanan. Namain no shi kichi mdja ku pai no ödjai, se uan nguë na tan sa ku nof.



Tadashi se gövöndölö tela sala tan faa no: “Se shi namsëdji ten ja sa nguë dondolo, ta pa uan namsëdji mdja iai dantu djili, pa namsëdji ineñ se ma tulugu bai valadji pa zhenchi namsëdji na mölë da fakuf.” Mandji pa namsëdji ma namain namsëdji shi kichi bi, pa amea se pa no sëbë fa namsëdji sa nguë dondolo se namsëdji na sa supetadölöf, pa tadashi pa amu tan lega namain namsëdji zha pa namsëdji paadji sa legadu dantu tela sai.

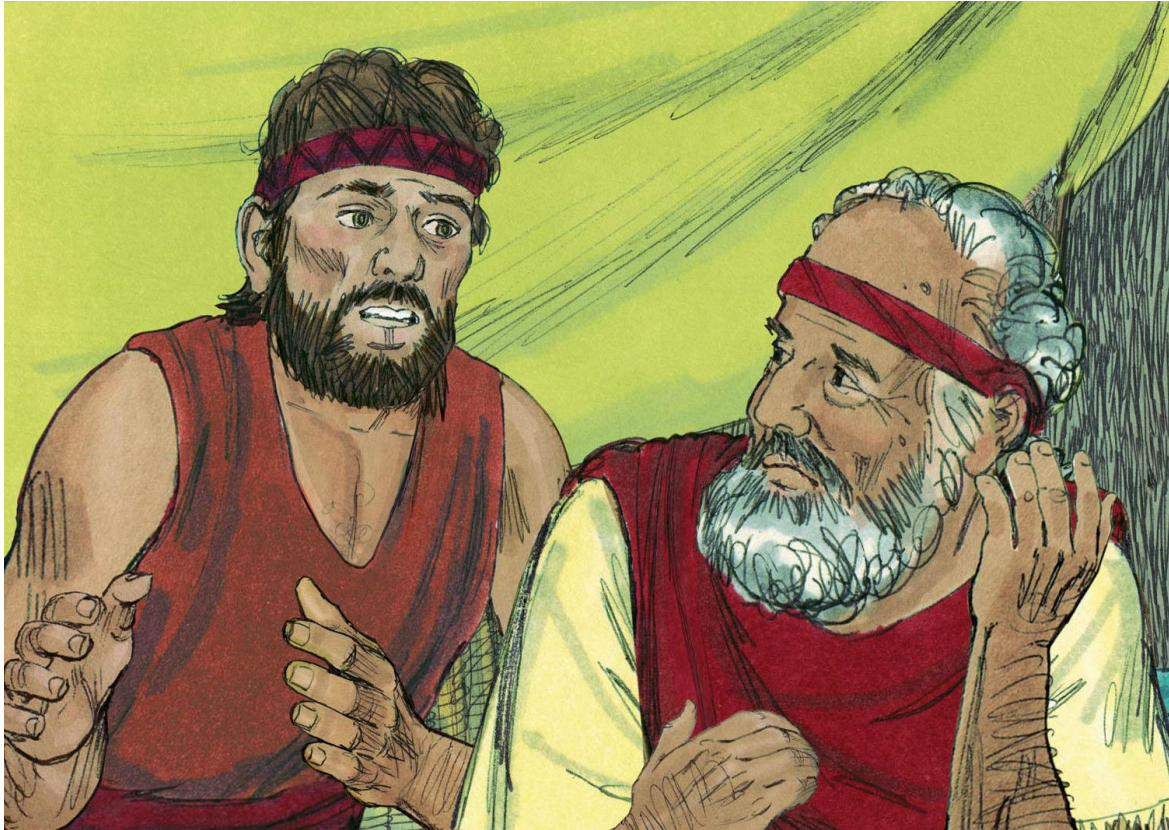


Se ta ineñ ba jomesa ja chila ja fo saku dëneñ, se ineñ dajonta ku djiëlu dëneñ tudu bi sa ala. Se ëli jö se fë se mendu ma ineñ ku pai dëneñ tudu.



Tadashi se pai dëneñ Jakob faa ineñ:

—¡Namsëdji ske lega ëli shin mina. Sandzhe na tan sa ku nof, ñi Shiman, se öseshi se namsëdji tan ngongo chila Benjamin fo amu! Jö ineñ se tudu ske jaba jö amu.



Tadashi se Ruben kundji pai dëli:

—Lega Benjamin pë öma amu, amu na tan ja ma ëli bi da bof, bo ja paadji chila nna mina dösü amu vida folo.

Mandji se Jakob tan kundji ëli:

—Mina amu na ske be ku namsëdjif, pakë namain dëli Sandzhe mölë bebezha, se ëli moso se tan sa jö amu. Se shi uan djiskatudjia ja shiga jamangandji vadji se namsëdji ske fë iai, namsëdji se ske sa kupa jö shi fë ku pai veiu se mölë ku dödö.





